Evaluation of the limit of performance of an analytical method based on a statistical calculation of its critical concentrations according to iso standard 11843: Application to routine control of banned veterinary drug residues in food according to European Decision 657/2002/EC

E. Verdon · D. Hurtaud-Pessel · P. Sanders

Received: 10 October 2006 / Accepted: 18 October 2006 / Published online: 29 November 2006
© Springer-Verlag 2006

Accred Qual Assur (2006) 11(1–2):58–62

The hereabove mentioned article published in the April 2006 Issue No 1–2 Page 58–62 of the Journal contains a parenthesis mistake in 2 formulas of its page 59. This mistake may lead to corruption in the calculations for the readers not familiar with ISO Standard 11843–2. In the part entitled **Concept of calculation of critical concentrations according to Standard ISO11843**, for the calculation of $CC\alpha$ and $CC\beta$ applied to what is called *MRL substances*,

it is recommended to use the following formulas where is added a set of parenthesis at the numerator of the 3rd term under the square root :

$$CC\alpha = x_{MRL} + t_{(\alpha, IJ-2)} \cdot \frac{\hat{\sigma}}{\hat{b}} \cdot \sqrt{\frac{1}{K} + \frac{1}{IJ} + \frac{(x_{MRL} - \bar{x})^2}{\sum (x_{ij} - \bar{x})^2}}$$

$$CC\beta = x_{MRL} + \delta_{(IJ-2; \alpha; \beta)} \cdot \frac{\hat{\sigma}}{\hat{b}} \cdot \sqrt{\frac{1}{K} + \frac{1}{IJ} + \frac{(x_{MRL} - \bar{x})^2}{\sum (x_{ij} - \bar{x})^2}}$$

The online version of the original article can be found at
<http://dx.doi.org/10.1007/s00769-005-0055-y>

Presented at AOAC Europe/Eurachem Symposium, March 2005,
Brussels, Belgium

E. Verdon (✉) · D. Hurtaud-Pessel · P. Sanders
AFSSA, Laboratoire d'Etudes et de Recherches sur les
Médicaments Vétérinaires et les Désinfectants,
BP 90230, 35302 Fougères, France
e-mail: e.verdon@fougères.afssa.fr